

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Sendes VITID HU26951542  
 3) Delivery note no

**4775553**

Page 1

1) Robert Bosch GmbH  
 Quantità dichiarata: **00001**  
 Quantità effettiva: **00001**  
 Tipo Imballaggio: **QY**

1) Customer  
 5) Supplier No.  
 LNR  
 Packb.  
 LZK  
 Z abs  
 Sov  
 KZA

2) Receiver note

4) Dispatch date  
**30.12.2019**

Robert - Bosch - Plat  
 DE 70839 Gerlingen  
 Confornita alle schede d'imballaggio  
 Confornita alle schede d'imballaggio  
 Confornita alle schede d'imballaggio

Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

7) Delivery

Creation day  
 30.12.2019

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
**550003971201**  
 Date  
**12.04.2018**

15) additional data customer

17) Dispatch place  
**CHub**

Free

Wagon

14) Our Order-No.  
**24307870**

19) Shipping type  
 extra run

20) Incoterms 2010  
 Delivered at pl

21) Packing type  
 1 PAL

Unfrank

Fr.Gut Express Post

24) Total weight kg  
 gross 108,0 net 65,1

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

26) Receipt-/unload-point

22) Dispatch sign

Carrier

24) Total weight kg  
 gross 108,0 net 65,1

27) Pos 28) Bosch-Order-No.  
 Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty. (Is) +/- Notes

1 0260.001.060 V03  
 2510261400  
 91024089

App elettron controllo:AT

64

40) Receiver notes

Qty. (Is) +/- Notes

*Handwritten notes:*  
 No 254164  
 Solo 16166  
 M 586

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **00001**  
 Quantità effettiva: **00001**  
 Tipo Imballaggio: **QY**  
 Quantità Imball: **1**  
 Confornita alle schede d'imballaggio: **SI**  
 Data controllo: **08/04**  
 Firma: **[Signature]**

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw. Nr				



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21-22

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MIG PLUS POPUJ, OARA ANDREI AR 02 MYG / AR 42 MIG				
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.30		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5 Beigefügte Dokumente</b> SAP:318395						
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kiemelkezők und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 A/D megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly(kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfrang in m3
	97	PAL	KFZ-Zubehör		10476	
<b>Osztlály</b> Class	<b>Szám</b> Number	<b>Betű</b> Letter	<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>		10476	0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstellung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen				
Bérmentesítés, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x						
<b>21 Kiadás helye, időpontja</b> Established in Ausgegeben in Hatvan am on 2019.12.30.		<b>24 Az áru átvetése: Kérel</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 12/30/2019				
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders LogisZika Kft. Hatvan, Árpád út 11-13. 3000 Hatvan, Árpád út 11-13. 3000 Hatvan, Árpád út 11-13.		<b>A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers RUEHNE+NAGEL s.r.l. 70026 MODUGNO (IT)				
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast	Via dei Ciclamini snc 08 GEN 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
	PKL510					
	WCG716					

1-15 továbbá 21+22 rovatoakat a feladó tölti ki saját felelősségére